

## 338259-2026 - Gara

Finlandia – Servizi connessi ai rifiuti urbani e domestici – Biojätteen käsittelypalvelu

OJ S 94/2026 18/05/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Kiertokapula Oy

E-mail: [hankinnat@kiertokapula.fi](mailto:hankinnat@kiertokapula.fi)

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica controllata da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Edilizia abitativa e strutture per le collettività

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Biojätteen käsittelypalvelu

Descrizione: Urakka koskee Kiertokapula Oy:n toiminta-alueen biojätteiden vastaanottoa, käsittelyä ja hyödyntämistä tarjouspyyntöasiakirjojen mukaisesti. Tarjouspyynnössä toiminta-alue on jaettu kolmeen urakka-alueeseen: Alue A: Hattula, Hämeenlinna, Janakkala, Valkeakoski Alue B: Hausjärvi, Hyvinkää, Loppi, Mäntsälä, Riihimäki Alue C: Järvenpää, Kerava, Nurmijärvi, Tuusula Biojätteiden käsittelystä on mahdollista tehdä myös kokonaisurakkatarjous (D), jossa tarjous jätetään alueiden A-C urakoista kokonaisuudessaan. Kiertokapula Oy vastaa biojätteiden kuljetuksesta käsittelylaitokselle/-laitoksille. Tarjous on sitova ja se tulee tehdä suomen kielellä.

Identificativo della procedura: 8a03abaa-894e-4d34-9cfc-82fd578d52b3

Identificativo interno: 611260

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90500000 Servizi connessi ai rifiuti urbani e domestici

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Ovunque

##### 2.1.4. Informazioni generali

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

##### 2.1.5. Condizioni di appalto

**Modalità di presentazione:**

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 4

**Condizioni contrattuali:**

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 3

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara unico europeo (DGUE)

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Alue A: Hattulasta, Hämeenlinnasta, Janakkalasta ja Valkeakoskelta kerätyt biojätteet  
Descrizione: Urakka koskee Hattulasta, Hämeenlinnasta, Janakkalasta ja Valkeakoskelta kerättyjen biojätteiden vastaanottoa, käsittelyä ja hyödyntämistä tarjouspyyntöasiakirjojen mukaisesti. Kiertokapula Oy vastaa biojätteiden kuljetuksesta käsittelylaitokselle.  
Identificativo interno: A-0

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi  
Classificazione principale (cpv): 90500000 Servizi connessi ai rifiuti urbani e domestici

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Ovunque

#### 5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/06/2027  
Data di fine durata: 31/05/2030

#### 5.1.6. Informazioni generali

##### Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.  
Progetto di appalto non finanziato con fondi UE  
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no  
L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

#### 5.1.7. Appalto strategico

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La transizione verso un'economia circolare  
Obiettivo di carattere sociale perseguito: Condizioni di lavoro eque

#### 5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara unico europeo (DGUE)

#### 5.1.10. Criteri di aggiudicazione

##### Criterio:

Tipo: Prezzo  
Descrizione: Halvin hinta  
Categoria del criterio di aggiudicazione valore fisso: Valore fisso (totale)  
Criterio di aggiudicazione: numero: 100

#### 5.1.11. Documenti di gara

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 04/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT  
Indirizzo dei documenti di gara: <https://tarjouspalvelu.fi/kiertokapula?id=611260&tpk=ba55109d-a06f-4cad-ab52-7bfdc72e50e5>

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

##### Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria  
Indirizzo per la presentazione: <https://tarjouspalvelu.fi/kiertokapula?id=611260&tpk=ba55109d-a06f-4cad-ab52-7bfdc72e50e5>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: finlandese

Catalogo elettronico: Obbligatoria

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 15/06/2026 07:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 4 Mesi

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 15/06/2026 07:15:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Markkinaoikeus

Informazioni sui termini per il riesame: Asianosaisen on vaadittava hankintoaikaisua 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä valitusosoituksineen tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta. Vaatimus on esitettävä määräajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, voi oikaisuvaatimuksen tehdä ennen viraston aukioloajan päättymistä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Kiertokapula Oy

**5.1. Lotto: LOT-0002**

Titolo: Alue B: Hausjärveltä, Hyvinkäältä, Lopelta, Mäntsälästä ja Riihimäeltä kerätyt biojätteet

Descrizione: Urakka koskee Hausjärveltä, Hyvinkäältä, Lopelta, Mäntsälästä ja Riihimäeltä kerättyjen biojätteiden vastaanottoa, käsittelyä ja hyödyntämistä tarjouspyyntöasiakirjojen mukaisesti. Kiertokapula Oy vastaa biojätteiden kuljetuksesta käsittelylaitokselle.

Identificativo interno: B-1

**5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90500000 Servizi connessi ai rifiuti urbani e domestici

**5.1.2. Luogo di esecuzione**

Ovunque

**5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/06/2027

Data di fine durata: 31/05/2030

**5.1.6. Informazioni generali**

**Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

**5.1.7. Appalto strategico**

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La transizione verso un'economia circolare

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Condizioni di lavoro eque

**5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara unico europeo (DGUE)

**5.1.10. Criteri di aggiudicazione****Criterio:**

Tipo: Prezzo

Descrizione: Halvin hinta

Categoria del criterio di aggiudicazione valore fisso: Valore fisso (totale)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

**5.1.11. Documenti di gara**

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 04/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Indirizzo dei documenti di gara: <https://tarjouspalvelu.fi/kiertokapula?id=611260&tpk=ba55109d-a06f-4cad-ab52-7bfdc72e50e5>

**5.1.12. Condizioni di appalto****Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://tarjouspalvelu.fi/kiertokapula?id=611260&tpk=ba55109d-a06f-4cad-ab52-7bfdc72e50e5>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: finlandese

Catalogo elettronico: Obbligatoria

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 15/06/2026 07:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 4 Mesi

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 15/06/2026 07:15:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

**5.1.15. Tecniche****Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Markkinaoikeus

Informazioni sui termini per il riesame: Asianosaisen on vaadittava hankintaoikaisua 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä valitusosoituksineen tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta. Vaatimus on esitettävä määräajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä. Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, voi oikaisuvaatimuksen tehdä ennen viraston aukioloajan päättymistä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Kiertokapula Oy

#### **5.1. Lotto: LOT-0003**

Titolo: Alue C: Järvenpäästä, Keravalta, Nurmijärveltä ja Tuusulasta kerätyt biojätteet

Descrizione: Urakka koskee Järvenpäästä, Keravalta, Nurmijärveltä ja Tuusulasta kerättyjen biojätteiden vastaanottoa, käsittelyä ja hyödyntämistä tarjouspyyntöasiakirjojen mukaisesti.

Kiertokapula Oy vastaa biojätteiden kuljetuksesta käsittelylaitokselle.

Identificativo interno: C-2

##### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90500000 Servizi connessi ai rifiuti urbani e domestici

##### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Ovunque

##### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/06/2027

Data di fine durata: 31/05/2030

##### **5.1.6. Informazioni generali**

###### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

##### **5.1.7. Appalto strategico**

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La transizione verso un'economia circolare

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Condizioni di lavoro eque

##### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara unico europeo (DGUE)

##### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

###### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Descrizione: Halvin hinta

Categoria del criterio di aggiudicazione valore fisso: Valore fisso (totale)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

##### **5.1.11. Documenti di gara**

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 04/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Indirizzo dei documenti di gara: <https://tarjouspalvelu.fi/kiertokapula?id=611260&tpk=ba55109d-a06f-4cad-ab52-7bfdc72e50e5>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://tarjouspalvelu.fi/kiertokapula?id=611260&tpk=ba55109d-a06f-4cad-ab52-7bfdc72e50e5>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: finlandese

Catalogo elettronico: Obbligatoria

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 15/06/2026 07:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 4 Mesi

##### **Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 15/06/2026 07:15:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

##### **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Markkinaoikeus

Informazioni sui termini per il riesame: Asianosaisen on vaadittava hankintoaikaisua 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä valitusosoituksineen tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta. Vaatimus on esitettävä määräajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, voi oikaisuvaatimuksen tehdä ennen viraston aukioloajan päättymistä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Kiertokapula Oy

#### **5.1. Lotto: LOT-0004**

Titolo: Alue D: kokonaisurakka, Hattulasta, Hämeenlinnasta, Janakkalasta, Valkeakoskelta, Hausjärveltä, Hyvinkäältä, Lopelta, Mäntsälästä, Riihimäeltä, Järvenpäästä, Keravalta, Nurmijärveltä ja Tuusulasta kerätyt biojätteet

Descrizione: Urakka koskee Kiertokapula Oy:n koko toimialueelta (13 kuntaa) kerättyjen biojätteiden vastaanottoa, käsittelyä ja hyödyntämistä tarjouspyyntöasiakirjojen mukaisesti. Kiertokapula Oy vastaa biojätteiden kuljetuksesta käsittelylaitokselle.

Identificativo interno: D-3

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90500000 Servizi connessi ai rifiuti urbani e domestici

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Ovunque

#### 5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/06/2027

Data di fine durata: 31/05/2030

#### 5.1.6. Informazioni generali

##### Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

#### 5.1.7. Appalto strategico

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La transizione verso un'economia circolare

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Condizioni di lavoro eque

#### 5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara unico europeo (DGUE)

#### 5.1.10. Criteri di aggiudicazione

##### Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Halvin hinta

Categoria del criterio di aggiudicazione valore fisso: Valore fisso (totale)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

#### 5.1.11. Documenti di gara

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 04/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Indirizzo dei documenti di gara: <https://tarjouspalvelu.fi/kiertokapula?id=611260&tpk=ba55109d-a06f-4cad-ab52-7bfdc72e50e5>

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

##### Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://tarjouspalvelu.fi/kiertokapula?id=611260&tpk=ba55109d-a06f-4cad-ab52-7bfdc72e50e5>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: finlandese

Catalogo elettronico: Obbligatoria

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 15/06/2026 07:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 4 Mesi

##### Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 15/06/2026 07:15:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

##### Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No  
Fatturazione elettronica: Consentita  
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no  
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

#### 5.1.15. Tecniche

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### 5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Markkinaoikeus

Informazioni sui termini per il riesame: Asianosaisen on vaadittava hankintaoikaisua 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä valitusosoituksineen tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta. Vaatimus on esitettävä määräajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä. Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, voi oikaisuvaatimuksen tehdä ennen viraston aukioloajan päättymistä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Kiertokapula Oy

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Markkinaoikeus

Numero di registrazione: 3006157-6

Indirizzo postale: Radanrakentajantie 5

Località: Helsinki

Codice postale: 00520

Suddivisione del paese (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Paese: Finlandia

E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telefono: +358 295643300

Indirizzo internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

##### **Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Kiertokapula Oy

Numero di registrazione: 0919068-0

Indirizzo postale: Vankanlähde 7

Località: Hämeenlinna

Codice postale: 13100

Suddivisione del paese (NUTS): Kanta-Häme (FI1C2)

Paese: Finlandia

Referente: Kiertokapula Oy

E-mail: [hankinnat@kiertokapula.fi](mailto:hankinnat@kiertokapula.fi)

Telefono: +358 757530000

Indirizzo internet: <https://www.kiertokapula.fi/>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Hansel Oy (Hilma)

Numero di registrazione: FI09880841

Indirizzo postale: Mannerheiminaukio 1a

Località: Helsinki

Codice postale: 00100

Suddivisione del paese (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Paese: Finlandia

Referente: eSender

E-mail: [tekninen@hankintailmoitukset.fi](mailto:tekninen@hankintailmoitukset.fi)

Telefono: 029 55 636 30

Indirizzo internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: d0a4b789-b72a-492f-8865-4209d2172fa3 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 15/05/2026 09:24:45 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Data di trasmissione da parte dell'eSender dell'avviso o bando: 15/05/2026 09:24:47 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: finlandese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 338259-2026

Numero dell'edizione della GU S: 94/2026

Data di pubblicazione: 18/05/2026